

ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ КОМИТЕТ

Шестьдесят девятая сессия

Пункты 34.1 и 34.2 повестки дня

ДОКЛАД ПОСТОЯННОГО КОМИТЕТА ПО НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫМ ОРГАНИЗАЦИЯМ

1. Постоянный комитет по неправительственным организациям провел первое заседание 18 января 1982 г. в следующем составе: д-р А. Al-Saif, д-р R. J. H. Kruisinga, д-р J. McHardy, д-р D. Nyam-Osor и д-р K. W. Ridings. Председателем был выбран д-р R. J. H. Kruisinga.

Обзор неправительственных организаций, состоящих в официальных отношениях с ВОЗ

2. Принимая повестку дня, Комитет отметил, что одной из неправительственных организаций, вопрос о которой предстоит рассмотреть на сессии Исполкома, является Всемирная медицинская ассоциация. Комитет также отметил, что некоторые вопросы, возникшие в связи с повторным принятием Медицинской ассоциации Южной Африки во Всемирную медицинскую ассоциацию, были переданы ей на рассмотрение Генеральным директором¹. Для рассмотрения этого вопроса Комитет постановил провести второе заседание 22 января 1982 г.

3. На своей Шестьдесят первой сессии (январь 1978 г.) Исполком в резолюции ЕВ61.R38 постановил производить обзор неправительственных организаций, состоящих в официальных отношениях с ВОЗ, постепенно на протяжении трехлетнего периода, осуществляя при этом ежегодно обзор одной трети списка организаций. В соответствии с этим Постоянный комитет приступил к рассмотрению рабочего документа², содержащего некоторые общие замечания относительно обзора и краткую информацию о 44 неправительственных организациях, включая оценку Генеральным директором текущего сотрудничества с отдельными организациями. Организации, которые должны были быть подвергнуты обзору на текущей сессии, были организации, входящие в последнюю треть общего списка, составленного в соответствии с классификационной структурой программы ВОЗ; их список воспроизводится в Приложении 1. Таким образом, под текущий обзор подпали организации, имеющие отношение к программам, которые занимают места от 4.2.1 "Рак" до 7.1.5 "Общественная информация по вопросам здравоохранения".

4. Комитет с удовлетворением отметил результаты хода работы по определению рамок сотрудничества между неправительственными организациями и ВОЗ, и в особенности меры, принятые по инициативе Генерального директора по вовлечению неправительственных организаций в работу в тех областях, где можно эффективно использовать их конкретные знания и энергию в интересах Глобальной стратегии по достижению здоровья для всех. Комитет с удовлетворением отметил, что эти меры могут привести к более активному сотрудничеству между неправительственными организациями и правительствами стран в последующих мероприятиях и выполнении важных политических решений, коллективно принятых государствами-членами через руководящие органы ВОЗ. Комитет признал большое значение содействия продолжению диалога между правительствами стран и неправительственными организациями - не только теми, с которыми ВОЗ состоит в официальных отношениях, но и теми, с которыми ВОЗ поддерживает рабочие отношения, а также с другими соответствующими организациями на региональном и национальном уровнях, оказывающими существенное содействие развитию здравоохранения.

¹ Документ ЕВ69/NGO/WP/1 Add.1.

² Документ ЕВ69/NGO/WP/1.

5. Комитет затем перешел к рассмотрению рабочего документа¹, касающегося обзора перечисленных в нем неправительственных организаций, состоящих в официальных отношениях с ВОЗ. После рассмотрения представленной информации о каждой отдельной организации, дополненной Секретариатом по просьбе членов Комитета, последний постановил рекомендовать Исполнительному комитету сохранить официальные отношения с 43 рассмотренными организациями. Однако, поскольку с тремя организациями в последние годы осуществлялось незначительное сотрудничество, Комитет счел целесообразным рассмотреть отношения с этими организациями через один год на аналогичном следующем заседании в январе 1983 г. Этими организациями являются: Европейское общество по клиническим исследованиям, Международная федерация астронавтов и Международная ассоциация женщин-врачей.

Заявления от неправительственных организаций для установления официальных отношений с ВОЗ

6. Постоянный комитет имеет заявления от Международной федерации профсоюзов рабочих химической, энергетической и других отраслей промышленности² и от Международного совета отраслей промышленности по производству продуктов детского питания³. Решение об установлении официальных отношений ВОЗ с этими организациями было отложено Исполнительным комитетом на Шестидесят седьмой сессии, с тем чтобы получить дополнительную информацию по некоторым возникшим в ходе обсуждения аспектам заявлений от этих неправительственных организаций⁴. Комитет располагает дополнительной информацией по этим вопросам от указанных двух неправительственных организаций. Кроме того, в Постоянный комитет поступило заявление от Международной федерации по вопросам гигиены, профилактической и социальной медицины⁵.

7. Рассматривая эти заявления, Постоянный комитет руководствовался критерием, приведенным в Части 1 Принципов, регулирующих установление официальных отношений между ВОЗ и неправительственными организациями⁶.

8. Изучение заявлений проводилось на основе документации, представленной этими двумя неправительственными организациями, а также на основе информации, представленной Секретариатом по просьбе членов Комитета.

9. Комитет вынес следующие рекомендации:

а) Международная федерация профсоюзов рабочих химической, энергетической и других отраслей промышленности

Комитет принял во внимание дополнительную информацию, представленную Международной федерацией профсоюзов рабочих химической, энергетической и других отраслей промышленности, включая сведения о действиях, предпринятых этой федерацией в отношении ее филиала на Тайване. Однако учитывая тот факт, что эта организация является рабочим союзом, и принимая во внимание некоторые замечания, высказанные по этому поводу членами Комитета, он решил отложить свое решение о рассмотрении этого заявления до получения более полной информации о федерации. В этой связи сочтено целесообразным, чтобы Комитет пригласил федерацию для заслушивания по указанному вопросу, возможно, в мае 1982 г. Впредь до этого срока следует продолжать поддерживать с федерацией рабочие отношения.

¹ Документ ЕВ69/NGO/WP/1.

² Документ ЕВ69/NGO/1.

³ ЕВ69/NGO/2.

⁴ Документ ЕВ67/1981/REC/1, Решение ЕВ67(15).

⁵ Документ ЕВ69/NGO/3.

⁶ Основные документы ВОЗ, 31-е изд., 1981, 71-72 (по англ. изд.).

b) Международный совет отраслей промышленности по производству продуктов детского питания

После тщательного рассмотрения заявления Международного совета отраслей промышленности по производству продуктов детского питания, при котором Комитет принял к сведению дополнительную информацию, представленную Советом, Комитет постановил рекомендовать Исполнительному комитету отложить принятие решения по этому заявлению до Семьдесят первой сессии Исполкома, которая состоится в 1983 г., а до нее продолжать поддерживать с Советом рабочие отношения и наблюдать за деятельностью этой организации в отношении Международного свода правил сбыта заменителей грудного молока.

c) Международная федерация по вопросам гигиены, профилактической и социальной медицины

Комитет рассмотрел заявление, поступившее от Международной федерации по вопросам гигиены, профилактической и социальной медицины. Комитет счел, что необходима более полная информация относительно членского состава этой организации и ее деятельности. Поэтому Комитет решил рекомендовать Исполнительному комитету отложить принятие решения по этому заявлению до Семьдесят первой сессии Исполкома, которая состоится в январе 1983 г., а до этого времени продолжать поддерживать с Организацией рабочие же отношения и обеспечить получение дополнительной необходимой информации.

Второе заседание Постоянного комитета

10. В соответствии с решением, принятым на первом заседании, Постоянный комитет вновь провел заседание 22 января 1982 г. для проведения обзора отношений ВОЗ со Всемирной медицинской ассоциацией.

11. После проведения неофициальных консультаций Комитет принял решение заслушать на данном заседании вместо заседания, намечавшегося на май 1982 г., представителя Международной федерации профсоюзов рабочих химической, энергетической и других отраслей промышленности (МФХЭ) для получения дополнительной информации, касающейся заявления федерации.

12. Генеральный секретарь МФХЭ изложил Комитету сведения о целях, членском составе и деятельности своей организации, остановившись особо на деятельности, связанной с профессиональной гигиеной и общественным здравоохранением. Промышленная гигиена, профессиональная гигиена и общественное здравоохранение являются установленными первоочередными направлениями общей программы действий федерации. Он сослался на ряд публикаций МФХЭ, в которых рассматриваются вопросы профессиональной гигиены и общие проблемы здоровья рабочих.

13. Комитет, приняв во внимание предоставленную информацию, большинством голосов решил рекомендовать установление официальных отношений Международной федерации профсоюзов рабочих химической, энергетической и других отраслей промышленности с ВОЗ, и принять соответствующую резолюцию по этому вопросу. Комитет решил внести в протокол особое мнение одного из членов Комитета, состоящее в том, что профсоюзная организация не должна быть допущена до установления официальных отношений с ВОЗ, так как ее основная функция связана с профсоюзной деятельностью, а ее действительно значительный интерес к вопросам, относящимся к здравоохранению, является второстепенным.

14. Затем Комитет перешел к обзору отношений со Всемирной медицинской ассоциацией (ВМА). Комитет был информирован о том, что Генеральный директор пригласил Всемирную медицинскую ассоциацию, Специальный комитет Организации Объединенных Наций против апартеида и Организацию Африканского Единства (ОАЕ) на это заседание в соответствии с пунктом 4 Правил процедуры Исполнительного комитета¹, в соответствии с которым представители Специального комитета и ОАЕ могут принимать участие без права голоса в заседаниях Комитета. Комитет принял решение, что представитель ВМА может выступить перед Комитетом с заявлением, в соответствии с частью 2 (i) Принципов, регулирующих установление официальных отношений между ВОЗ и неправительственными организациями. Комитет также принял во внимание соответствующие документы по этому вопросу², включая послание, недавно направленное Председателем Специального комитета Организации Объединенных Наций против апартеида (Приложение 2 к настоящему докладу).

¹ Документы ЕВ69/NGO/WP/1, ЕВ69/NGO/WP/1 Add.1 и ЕВ69/NGO/WP/1 Corr.1.

² Основные документы ВОЗ, 31-е изд. 1981, стр. 133 и 134 (по англ.изд.).

15. Выступая перед членами Комитета, представитель ВМА сослался на письмо Генерального секретаря ВМА от 10 ноября 1981 г., направленное в ВОЗ (приводится в документе ЕВ69/NGO/WP/1 Add.1), в котором объясняются обстоятельства повторного приема Медицинской ассоциации Южной Африки в ВМА. Он напомнил Комитету о длительном сотрудничестве ВМА и ВОЗ. Генеральный секретарь ВМА далее заявил, что его организация состоит из национальных медицинских ассоциаций, не зависящих от правительств своих стран и что ни на одну медицинскую ассоциацию не может быть возложена ответственность за политику правительства какой-либо страны. Он выразил мнение, что только путем поддержания тесных взаимоотношений и обмена информацией могут разрешаться трудные проблемы и изменяться к лучшему существующие условия. Изоляция в нынешних обстоятельствах только ухудшит обстановку.

16. Представитель Центра ООН против апартеида, который выполняет функции секретариата Специального комитета ООН против апартеида, сослался на резолюцию 36/172 L Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, упомянутую в послании Председателя Специального комитета против апартеида и являющуюся последней из ряда резолюций по этому вопросу. Он также поставил вопрос о приеме медицинской ассоциации Транскея в состав ВМА и упомянул о различных резолюциях Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, осуждающих политику "бантустанизации" в Южной Африке.

17. Представитель ОАЕ заявил, что, несмотря на имеющуюся у Организации Африканского Единства информацию о техническом вкладе ВМА в деятельность ВОЗ и о полезном сотрудничестве между ними, прием медицинской ассоциации Южной Африки в состав ВМА создал серьезное положение для африканских стран. Это является актом насилия над духом и принципами многих резолюций Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций, а также попранием принципов и целей, в соответствии с которыми была создана ВОЗ. Он также напомнил о статусе медицинской ассоциации Транскея и заявил, что ее прием в состав ВМА также нарушает соответствующие положения резолюций Генеральной Ассамблеи. Представляемая им организация, а также африканские государства чрезвычайно серьезно относятся к этой проблеме, и он выразил надежду, что Постоянный комитет примет соответствующие решения, содержащие рекомендацию об исключении ВМА из числа организаций, состоящих в официальных отношениях с ВОЗ.

18. Затем Комитет обсудил этот вопрос и, приняв во внимание его различные аспекты, большинством голосов принял решение рекомендовать Исполнительному комитету прекратить официальные отношения со Всемирной медицинской ассоциацией и при поступлении соответствующего заявления вновь установить с ВМА официальные отношения, если она отменит решение о повторном приеме в свой состав медицинской ассоциации Южной Африки. Один из членов Комитета высказал мнение, что, несмотря на прекращение официальных отношений с ВМА, ВОЗ должна продолжать поддерживать с ней рабочие отношения в течение ограниченного срока, пока она не изменит своей позиции по вопросу о повторном приеме в свой состав медицинской ассоциации Южной Африки.

19. Постоянный комитет принял решение рекомендовать Исполнительному комитету:

а) принять резолюцию следующего содержания:

КООРДИНАЦИЯ ДЕЙСТВИЙ С НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫМИ ОРГАНИЗАЦИЯМИ И ЗАЯВЛЕНИЯ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ ОБ УСТАНОВЛЕНИИ ОФИЦИАЛЬНЫХ ОТНОШЕНИЙ С ВОЗ

Исполнительный комитет,

рассмотрев доклад Постоянного комитета по неправительственным организациям¹,

1. Постановляет прекратить официальные отношения со Всемирной медицинской ассоциацией, которые, однако, могут быть вновь установлены при поступлении от ВМА соответствующего заявления и при условии изменения ее позиции по вопросу повторного приема в свой состав Медицинской ассоциации Южной Африки.

¹ Документ ЕВ69 38.

2. Постановляет установить официальные отношения с Международной федерацией профсоюзов рабочих химической, энергетической и других отраслей промышленности;

b) принять решение следующего содержания:

Исполнительный комитет, рассмотрев доклад Постоянного комитета по неправительственным организациям, постановляет поддерживать официальные отношения с 43 из 44 неправительственных организаций, рассмотренных в ходе текущей сессии; переносит рассмотрение вопроса об установлении отношений с Европейским обществом по клиническим исследованиям, Международной федерацией астронавтов и Международной ассоциацией женщин-врачей на Семьдесят первую сессию Исполкома, которая состоится в январе 1983 г., и выражает признательность организациям за их ценное сотрудничество; он далее постановляет отложить решение вопроса об установлении официальных отношений с Международным советом отраслей промышленности по производству продуктов детского питания и Международной федерацией по вопросам гигиены, профилактической и социальной медицины до Семьдесят первой сессии Исполкома, а до нее продолжать с ним рабочие отношения.

ПРИЛОЖЕНИЕ 1

НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ, СОСТОЯЩИЕ В ОФИЦИАЛЬНЫХ ОТНОШЕНИЯХ С ВОЗ

СПИСОК ОРГАНИЗАЦИЙ В СООТВЕТСТВИИ С КЛАССИФИКАЦИОННОЙ СТРУКТУРОЙ ПРОГРАММЫ ВОЗ

Программа

2. ОБЩЕЕ РУКОВОДСТВО, КООРДИНАЦИЯ И РАЗВИТИЕ ПРОГРАММЫ

2.2 Общее развитие программы и руководство ею

2.2.3 Программа по информационным системам

Международная федерация по обработке информации

2.4 Стимулирование и развитие научных исследований

Совет международных медицинских научных организаций

Международный совет научных союзов

Международный биологический союз

3. РАЗВИТИЕ КОМПЛЕКСНЫХ СЛУЖБ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

3.1 Развитие служб здравоохранения

3.1.1 Планирование служб здравоохранения и руководство ими

Международная ассоциация эпидемиологов

Международная федерация больниц

Международное общество по лечению ожогов

Международный союз архитекторов

Всемирная федерация ассоциаций общественного здравоохранения

Всемирная федерация обществ анестезиологов

3.1.2 Первичная медико-санитарная помощь

Международный фонд содействия развитию медицинских и научных медицинских исследований в Африке

Христианская медицинская комиссия

Медицинская ассоциация содружества наций

Международный комитет Красного Креста

Международный совет служб социальной помощи и социального обеспечения лиц еврейского происхождения

Международный совет социального обеспечения

Международная организация по сотрудничеству в области медико-санитарной помощи (Медикус Монди Интернационалис)

Международная социологическая ассоциация

Лига обществ Красного Креста

Международный женский совет

3.1.3 Охрана здоровья рабочих

Международная ассоциация сельскохозяйственной медицины и здравоохранения сельского населения

Международная федерация специалистов по эргономике

Постоянная комиссия и Международная ассоциация по профессиональной гигиене

3.1.4 Помощь престарелым, предупреждение нетрудоспособности и реабилитация

Международная ассоциация медицинской помощи при несчастных случаях и дорожных происшествиях
Международная ассоциация логопедов и фонаторов
Международная федерация физиотерапии и реабилитации
Международное общество ортопедической хирургии и травматологии
Международное общество реабилитации инвалидов
Всемирная конфедерация физиотерапии
Всемирная федерация глухих
Всемирная федерация трудовой терапии
Всемирная федерация ветеранов войны

3.1.5 Соответствующая технология здравоохранения

Международная федерация по медицинской и биологической технике

3.2 Охрана здоровья семьи

3.2.0 Планирование программы и общие виды деятельности

Международная федерация обществ регулирования численности народонаселения
Совет по вопросам народонаселения

3.2.1 Охрана материнства и детства

Международная федерация гинекологов и акушеров
Международная педиатрическая ассоциация
Международный союз школьной гигиены и охраны здоровья студентов

3.2.2 Питание

Международный союз (научных обществ) по вопросам питания

3.2.3 Специальная программа научных исследований, разработок и подготовки научных кадров в области воспроизводства населения

Международная федерация обществ по изучению (причин) бесплодия

3.2.4 Санитарное просвещение

Международный союз по санитарному просвещению

3.3 Охрана психического здоровья

Международная ассоциация детских психиатров и представителей смежных профессий
Международная ассоциация по предотвращению самоубийств
Международная организация по изучению мозга
Международный комитет по борьбе с алкоголизмом и наркоманией
Международная федерация обществ по изучению множественного склероза
Международная лига борьбы с эпилепсией
Международный союз попечения о детях
Объединенная комиссия по международным аспектам проблемы умственной отсталости
Всемирная федерация (медицинских обществ) по борьбе с психическими заболеваниями
Всемирная неврологическая федерация
Всемирная федерация нейрохирургических обществ
Всемирная психиатрическая ассоциация

3.4 Профилактические, диагностические и терапевтические средства

3.4.1 Политика и вопросы контроля в области лекарственных средств

Всемирная федерация фармацевтических фирм-изготовителей

Приложение 1

3.4.2 Фармацевтические и биологические препараты

Международная ассоциация медицинских лаборантов
Международный совет патологоанатомических обществ
Международная федерация клинической химии
Международная федерация ассоциаций фармацевтических фирм-изготовителей
Международная фармацевтическая федерация
Международное общество переливания крови
Международное эндокринологическое общество
Международное гематологическое общество
Международный фармакологический союз
Международный союз теоретической и прикладной химии
Всемирная федерация ассоциаций центров клинической токсикологии и центров по контролю за действием и использованием ядовитых веществ
Всемирная федерация по гемофилии

4. ПРОФИЛАКТИКА БОЛЕЗНЕЙ И БОРЬБА С НИМИ

4.1 Профилактика инфекционных болезней и борьба с ними

4.1.1 Эпидемиологический надзор

Международная ассоциация воздушного транспорта

4.1.2 Малярия и другие паразитарные болезни

Международное общество по химиотерапии
Всемирная федерация паразитологов

4.1.3 Бактериальные болезни, вирусные болезни и микозы

Международная ассоциация по эхинококкозу
Международная организация по борьбе с лепрой
Международное общество микологии человека и животных
Международный союз борьбы с туберкулезом
Международный союз борьбы с венерическими болезнями и трепонематозами
Международная ассоциация микробиологических обществ
Всемирная ветеринарная ассоциация

4.1.7 Предупреждение слепоты

Международное агентство по предупреждению слепоты
Международная федерация офтальмологических обществ
Международная организация по борьбе с трахомой
Всемирный совет попечения слепых

4.2 Профилактика неинфекционных болезней и борьба с ними

4.2.1 Рак

Международная патологоанатомическая академия
Международная ассоциация по изучению рака
Международный совет патологоанатомических обществ
Международный противораковый союз
Всемирная ассоциация обществ патологоанатомов и патофизиологов

4.2.2 Сердечно-сосудистые болезни

Международная федерация спортивной медицины
Международное кардиологическое общество

4.2.3 Гигиена полости рта

Международная дентологическая федерация

4.2.4 Другие неинфекционные болезни

Европейское общество по клиническим исследованиям
Международная ассоциация по изучению работы печени
Международная комиссия по радиологическим единицам измерения
Международная комиссия по защите от радиоактивного излучения
Международная ассоциация по кистифиброзу (муковистидозу)
Международная федерация специалистов по диабету
Международная электротехническая комиссия
Международная лига борьбы с ревматизмом
Международная ассоциация радиационной защиты
Международное общество рентгенологов и рентгенотехников
Международное радиологическое общество
Всемирная федерация ядерной медицины и биологии

4.2.5 Иммунология

Международный союз иммунологических обществ

5. ОЗДОРОВЛЕНИЕ ОКРУЖАЮЩЕЙ СРЕДЫ

5.1 Оздоровление окружающей среды

5.1.0 Планирование программы и общие виды деятельности

Международный союз по охране природы и природных богатств

5.1.1 Вопросы планирования и руководства в связи с охраной окружающей среды

Международная федерация жилищного строительства и планировки городов
Международный союз муниципалитетов

5.1.2 Основные санитарные меры

Межамериканская ассоциация санитарной техники
Международная научно-исследовательская ассоциация по изучению проблем загрязнения воды
Международная ассоциация по проблемам удаления твердых отходов и санитарии общественных мест
Международная ассоциация по водоснабжению

5.1.3 Выявление вредных факторов окружающей среды

Международная ассоциация обществ по мутагенезу окружающей среды
Международная федерация астронавтов
Международное общество биометеорологии

6. РАЗВИТИЕ КАДРОВ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

6.1 Развитие кадров здравоохранения

Международная коллегия хирургов
Международный комитет католических медицинских сестер
Международная конфедерация акушеров
Международный союз медицинских сестер
Международная федерация студенческих медицинских обществ

Приложение 1

Международная федерация хирургических колледжей
Международная ассоциация женщин-врачей
Всемирная медицинская ассоциация
Всемирная федерация медицинского образования

7. ИНФОРМАЦИЯ ПО ВОПРОСАМ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ

7.1 Информация по вопросам здравоохранения

7.1.1 Медико-санитарная статистика

Биометрическое общество

Международная федерация организаций по медицинской документации

Международная организация технических норм и стандартов

7.1.5 Общественная информация по вопросам здравоохранения

Всемирная федерация ассоциаций содействия Организации Объединенных Наций

СООБЩЕНИЕ ОТ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА
ПО БОРЬБЕ ПРОТИВ АПАРТЕИДА ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ

НЬЮ-ЙОРК (ООНН) 20 17512

МАРО963-01 ANSARKHAN ОТ REDDY ПРОШУ ПЕРЕДАТЬ ВСЕМИРНОЙ ОРГАНИЗАЦИИ ЗДРАВООХРАНЕНИЯ СЛЕДУЮЩЕЕ СООБЩЕНИЕ ОТ ЕГО ПРЕВОСХОДИТЕЛЬСТВА АЛНАЖИ YUSUFF МАИТАМА-SULE ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ПО БОРЬБЕ ПРОТИВ АПАРТЕИДА КАВЫЧКИ ОТКРЫТЬ "БЛАГОДАРЮ ВАС ЗА ВАШЕ ПРИГЛАШЕНИЕ СПЕЦИАЛЬНОМУ КОМИТЕТУ ПРИНЯТЬ УЧАСТИЕ В СОВЕЩАНИИ ПОСТОЯННОГО КОМИТЕТА ИСПОЛНИТЕЛЬНОГО КОМИТЕТА ВОЗ ПРИ РАССМОТРЕНИИ ВОПРОСА ОБ ОФИЦИАЛЬНЫХ ОТНОШЕНИЯХ С ВСЕМИРНОЙ МЕДИЦИНСКОЙ АССОЦИАЦИЕЙ ТЧК СОЖАЛЕЕМ НЕВОЗМОЖНОСТИ ПОСЛАТЬ ПРЕДСТАВИТЕЛЯ В СВЯЗИ С ОТСУТСТВИЕМ ЗАБЛАГОВРЕМЕННОГО УВЕДОМЛЕНИЯ И ПРОСИМ ПРЕПРОВОДИТЬ ПОСТОЯННОМУ КОМИТЕТУ И ИСПОЛНИТЕЛЬНОМУ КОМИТЕТУ СЛЕДУЮЩЕЕ СООБЩЕНИЕ ТЧК СПЕЦИАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ ПО БОРЬБЕ ПРОТИВ АПАРТЕИДА ОТМЕТИЛ С БОЛЬШИМ СОЖАЛЕНИЕМ И НЕГОДОВАНИЕМ, ЧТО ВМА РЕШИЛА ВНОВЬ ПРИНЯТЬ В СВОЙ СОСТАВ МЕДИЦИНСКУЮ АССОЦИАЦИЮ ЮЖНОЙ АФРИКИ, ИГНОРИРУЯ МНОГОЧИСЛЕННЫЕ ПРОСЬБЫ МЕДИЦИНСКИХ АССОЦИАЦИЙ, САНИТАРНО-МЕДИЦИНСКОГО ПЕРСОНАЛА ЮЖНОЙ АФРИКИ, ГРУПП, БОРЮЩИХСЯ ПРОТИВ АПАРТЕИДА, А ТАКЖЕ СПЕЦИАЛЬНОГО КОМИТЕТА ТЧК МАМА ЯВЛЯЕТСЯ УЧРЕЖДЕНИЕМ В СИСТЕМЕ АПАРТЕИДА, ОСУЖДЕННЫМ МЕЖДУНАРОДНОЙ ОБЩЕСТВЕННОСТЬЮ КАК ПРЕСТУПНОЕ ТЧК ОНО ПРАКТИЧЕСКИ ПРОСТИЛО ПОВЕДЕНИЕ ДОКТОРОВ, УЧАСТВОВАВШИХ В УБИЙСТВЕ STEVE OIKO ЮЖНО-АФРИКАНСКОГО ПАТРИОТА, НЕСМОТРИ НА ТРЕБОВАНИЯ ВЕДУЩИХ МЕДИЦИНСКИХ СПЕЦИАЛИСТОВ, ОЗАБОЧЕННЫХ НАРУШЕНИЕМ МЕДИЦИНСКОЙ ЭТИКИ О ПРИНЯТИИ МЕР ТЧК ВМА ВНОВЬ БРОСИЛА ВЫЗОВ МЕЖДУНАРОДНОЙ ОБЩЕСТВЕННОСТИ ПРИНЯВ В СВОЙ СОСТАВ МЕЖДУНАРОДНУЮ АССОЦИАЦИЮ ТРАНСКЕЙ ТЧК СПЕЦИАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ НАПОМИНАЕТ ЧТО ОРГАНИЗАЦИЯ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ЕДИНОГЛАСНО ОСУДИЛА ТАК НАЗЫВАЕМУЮ "НЕЗАВИСИМОСТЬ" ЭТОГО БАНТУСТАНА И ПРИЗВАЛА ВСЕ ПРАВИТЕЛЬСТВА И ОРГАНИЗАЦИИ ВОЗДЕРЖИВАТЬСЯ ОТ ВСЯКОГО ЕЕ ПРИЗНАНИЯ ИЛИ СОТРУДНИЧЕСТВА С НЕЙ ТЧК СПЕЦИАЛЬНЫЙ КОМИТЕТ СЧИТАЕТ, ЧТО СОТРУДНИЧЕСТВО НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫХ ОРГАНИЗАЦИЙ, СВЯЗАННЫХ С ОРГАНИЗАЦИЕЙ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ И СПЕЦИАЛЬНЫХ АГЕНТСТВ С РЕЖИМОМ И УЧРЕЖДЕНИЯМИ АПАРТЕИДА СОВЕРШЕННО НЕДОПУСТИМО ТЧК ОН ОБРАЩАЕТ ВНИМАНИЕ НА РЕЗОЛЮЦИЮ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ 36/172 L ПРИНЯТУЮ 17 ДЕКАБРЯ 1981 г., ПРИЗЫВАЮЩУЮ ВСЕ НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫЕ ОРГАНИЗАЦИИ ОТКАЗАТЬСЯ ОТ ВСЕХ ФОРМ СОТРУДНИЧЕСТВА С РЕЖИМОМ АПАРТЕИДА И УЧРЕЖДЕНИЯМИ, ОСНОВАННЫМИ НА РАСОВОЙ ДИСКРИМИНАЦИИ В ЮЖНОЙ АФРИКЕ ТЧК НАДЕЖУСЬ, ЧТО ВОЗ ПОТРЕБУЕТ, ЧТОБЫ ВМА НЕМЕДЛЕННО ПРЕКРАТИЛА СВОЕ СОТРУДНИЧЕСТВО С АПАРТЕИДОМ И БАНТУСТАНОМ И РЕШИТ ПРЕРВАТЬ СВОИ ОТНОШЕНИЯ С ВМА ДО ВЫПОЛНЕНИЯ ЭТОГО ДЕЙСТВИЯ" (REDDY)

= = =



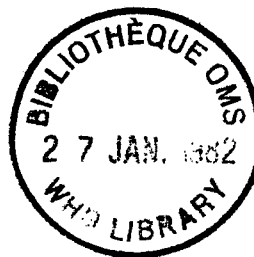
ИСПОЛНИТЕЛЬНЫЙ КОМИТЕТ

Шестьдесят девятая сессия

Пункты 34.1 и 34.2 повестки дня

ДОКЛАД ПОСТОЯННОГО КОМИТЕТА ПО НЕПРАВИТЕЛЬСТВЕННЫМ ОРГАНИЗАЦИЯМ

В пункте 16 своего доклада от 25 января 1982 г. (документ EB69/38) Постоянный комитет по неправительственным организациям ссылается на резолюцию Генеральной Ассамблеи Организации Объединенных Наций 36/172 L, текст которой для сведения членов Исполнительного комитета дается в качестве приложения к настоящему документу.



РЕЗОЛЮЦИЯ, ПРИНЯТАЯ ГЕНЕРАЛЬНОЙ АССАМБЛЕЕЙ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ
НА СВОЕЙ ТРИДЦАТЬ ШЕСТОЙ СЕССИИ

36/172 - Политика апартеида, проводимая правительством Южной Африки

L

Общественная информация и действия общественности против апартеида
и роль средств массовой информации в борьбе против апартеида

Генеральная Ассамблея,

признавая важную роль неправительственных организаций и действий общественности в международной кампании против апартеида,

признавая далее важность общественной информации и роль средств массовой информации в борьбе против апартеида и в содействии международным действиям по искоренению апартеида,

признавая, в частности, необходимость поощрять действия профсоюзов в поддержку санкций против Южной Африки,

с удовлетворением отмечая сотрудничество Организации Объединенных Наций по вопросам образования, науки и культуры, Международной организации труда и других учреждений в этой области,

отмечая с большими сожалением действия некоторых неправительственных организаций, которые активно сотрудничают с режимом апартеида Южной Африки,

признавая, в частности, необходимость поощрять действия профсоюзов в поддержку санкций против апартеида,

рассмотрев Декларацию Международного семинара о гласности и роли средств массовой информации в международной кампании мобилизации против апартеида¹²², проводившегося в Берлине, Германская Демократическая Республика, с 31 августа по 2 сентября 1981 г.,

подтверждая и ссылаясь на свои резолюции 34/93 L и M от 12 декабря 1979 г.,

1. выражает признательность всем движениям против апартеида и движениям солидарности, профсоюзам, религиозным, студенческим и молодежным организациям и другим неправительственным организациям, которые вносят исключительно важный вклад в международную кампанию против апартеида;

2. предлагает вниманию всех правительств, организаций и средств массовой информации Декларацию Международного семинара о гласности и роли средств массовой информации в международной кампании мобилизации против апартеида;

3. просит Генерального секретаря принять меры по самому широкому распространению Берлинской декларации;

4. предлагает Специальному комитету против апартеида принять все надлежащие меры по осуществлению рекомендаций Международного семинара о гласности и роли средств массовой информации в международной кампании мобилизации против апартеида, включая опубликование исследований экспертов и организацию национальных и региональных семинаров для журналистов;

5. просит Генерального секретаря и Специальный комитет уделить особое внимание поощрению действий неправительственных организаций и средств массовой информации в международной кампании против апартеида;

¹²² A/36/496-S/14686, Приложение 1.

6. уполномочивает Специальный комитет содействовать организации Международной конференции профсоюзов по санкциям против Южной Африки¹²³;

7. призывает все неправительственные организации, которые еще не сделали этого, отказаться от сотрудничества в любой форме с режимом апартеида и основанными на расовой дискриминации учреждениями в Южной Африке;

8. просит Генерального секретаря оказать содействие Специальному комитету в расследовании и предании гласности сотрудничества некоторых неправительственных организаций с режимом апартеида и учреждениями Южной Африки и в усилиях, направленных на то, чтобы убедить их отказаться от такого сотрудничества;

9. призывает все правительства делать щедрые взносы в Целевой фонд по распространению информации против апартеида;

10. утверждает рекомендации Специального комитета, содержащиеся в пункте 401 его доклада¹²⁴, и уполномочивает его начать издание публицистической серии по проблеме апартеида;

11. предлагает Специальному комитету продолжать и укреплять сотрудничество с неправительственными организациями и с Подкомитетом неправительственных Организаций по расизму, расовой дискриминации, апартеиду и деколонизации в деле содействия самой широкой мобилизации ответственности в поддержку санкций против Южной Африки и предоставлению помощи национально-освободительному движению Южной Африки.

¹²³ См. A/36/L.41.

¹²⁴ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, тридцать шестая сессия, Дополнение № 22 (A/36/22 и Согг.1).